

Lenco

Модел: CD-340



Версия : 2.0

ВНИМАНИЕ:

Използването на контроли или настройки или изпълнението на процедури, различни от посочените тук, може да доведе до опасно излагане на радиация.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРЕДИ УПОТРЕБА

ИМАЙТЕ ПРЕДВИД ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ:

1. Не покривайте и не блокирайте никакви вентилационни отвори. Когато поставяте устройството на рафт, оставете 5 см (2") свободно пространство около цялото устройство.
2. Инсталирайте в съответствие с предоставеното ръководство за потребителя.
3. Дръжте устройството далеч от източници на топлина като радиатори, нагреватели, печки, свещи и други продукти, генериращи топлина, или открит пламък. Устройството може да се използва само в умерен климат. Трябва да се избягват изключително студени или топли среди. Работна температура между 0° и 35°С.
4. Избягвайте да използвате устройството в близост до силни магнитни полета.
5. Електростатичният разряд може да наруши нормалната употреба на това устройство. Ако е така, просто нулирайте и рестартирайте устройството, като следвате ръководството с инструкции. По време на предаване на файлове, моля, работете внимателно и работете в среда без статично електричество.
6. Предупреждение! Никога не поставяйте предмети в продукта през вентилационните отвори или отворите. Високо напрежение протича през продукта и поставянето на предмет може да причини токов удар и/или късо съединение на вътрешните части. По същата причина не разливайте вода или течност върху продукта.
7. Не използвайте в мокри или влажни помещения като бани, задушени кухни или близо до плувни басейни.
8. Устройството не трябва да се излага на капки или пръски и се уверете, че върху или близо до устройството не са поставени предмети, пълни с течности, като вази.
9. Не използвайте това устройство, когато може да се появи кондензация. Когато уредът се използва в топло мокро помещение с влага, вътре в уреда може да се появят водни капки или конденз и уредът може да не функционира правилно; оставете уреда да престои ИЗКЛЮЧЕН за 1 или 2 часа, преди да включите захранването: уредът трябва да е сух, преди да се захранва.
10. Въпреки че това устройство е произведено с най-голямо внимание и проверено няколко пъти, преди да напусне фабриката, все пак е възможно да възникнат проблеми, както при всички електрически уреди. Ако забележите дим, прекомерно натрупване на топлина или други неочаквани явления, трябва незабавно да изключите щепсела от главния контакт.
11. Това устройство трябва да работи с източник на захранване, както е указано на етикета със спецификациите. Ако не сте сигурни за вида на захранването, използвано във вашия дом, консултирайте се с вашия търговец или местната енергийна компания.
12. Пазете от животни. Някои животни обичат да хапят захранващи кабели.
13. За да почистите устройството, използвайте мека суха кърпа. Не използвайте разтворители или течности на основата на бензин. За да премахнете сериозни петна, можете да използвате влажна кърпа с разреден препарат.
14. Доставчикът не носи отговорност за щети или загубени данни, причинени от неизправност, неправилна употреба, модификация на устройството или смяна на батерията.
15. Не прекъсвайте връзката, когато устройството форматира или прехвърля файлове. В противен случай данните може да се повредят или загубят.
16. Ако устройството има USB функция за възпроизвеждане, USB паметта трябва да бъде включена директно в устройството. Не използвайте USB удължителен кабел, защото може да причини смущения, водещи до повреда на данните.
17. Етикетът с оценка е отбелязан на долния или задния панел на устройството.
18. Това устройство не е предназначено за използване от хора (включително деца) с физически, сетивни или умствени увреждания или липса на опит и знания, освен ако не са под наблюдение или са получили инструкции за правилната употреба на устройството от лицето, което отговаря за тяхната безопасност.
19. Този продукт е предназначен само за непрофесионална употреба, а не за търговска или промишлена употреба.
20. Уверете се, че устройството е регулирано в стабилна позиция. Повреди, причинени от използването на този продукт в нестабилна позиция, вибрации или удари или от неспазване на други предупреждения или предпазни мерки, съдържащи се в това ръководство за потребителя, няма да бъдат покрити от гаранцията.
21. Никога не отстранявайте корпуса на това устройство.
22. Никога не поставяйте това устройство върху друго електрическо оборудване.
23. Не позволявайте на децата да имат достъп до найлонови торбички.
24. Използвайте само приставки/аксесоари, посочени от производителя.
25. Обърнете всяко обслужване към квалифициран сервизен персонал. Сервизно обслужване се налага, когато устройството е било повредено по какъвто и да е начин, като например захранващия кабел или щепсела, когато е разлята течност или са попаднали предмети в устройството, когато устройството е било изложено на дъжд или влага, не работи нормално или е изпуснато.
26. Продължителното излагане на силни звуци от лични музикални плейъри може да доведе до временна или постоянна загуба на слуха.
27. Ако продуктът се доставя със захранващ кабел или адаптер за променлив ток:
 - Ако възникне някакъв проблем, изключете захранващия кабел и се обърнете за обслужване към квалифициран персонал.

- Не стъпвайте и не притискайте захранващия адаптер. Бъдете много внимателни, особено близо до щепселите и изходната точка на кабела. Не поставяйте тежки предмети върху захранващия адаптер, които могат да го повредят. Пазете цялото устройство далеч от деца! При игра със захранващия кабел те могат сериозно да се наранят.
- Изключете това устройство от контакта по време на гръмотевични бури или когато не го използвате за дълъг период от време.
- Контактът трябва да бъде монтиран близо до оборудването и трябва да бъде лесно достъпен.
- Не претоварвайте контактите за променлив ток или удължителните кабели. Претоварването може да причини пожар или токов удар.
- Устройствата с конструкция от клас 1 трябва да бъдат свързани към главен контакт със защитно заземено съединение.
- Устройствата с конструкция от клас 2 не изискват заземена връзка.
- Винаги дръжте щепсела, когато го изваждате от главния контакт. Не дърпайте захранващия кабел. Това може да причини късо съединение.
- Не използвайте повреден захранващ кабел или щепсел или разхлабен контакт. Това може да доведе до пожар или токов удар.

28. Внимание при използването на батерии:

- Опасност от експлозия, ако батерията бъде сменена неправилно. Сменяйте само със същия или еквивалентен тип.
- Батерията не може да бъде излагана на високи или ниски екстремни температури, ниско въздушно налягане на голяма надморска височина по време на употреба, съхранение или транспортиране.
- Смяна на батерия с неправилен тип, което може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
- Изхвърляне на батерия в огън или гореща фурна, или механично смачкване или рязане на батерия, което може да доведе до експлозия.
- Оставяне на батерия в среда с изключително висока температура, което може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
- Батерия, подложена на изключително ниско въздушно налягане, което може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
- Трябва да се обърне внимание на екологичните аспекти на изхвърлянето на батерията.

ИНСТАЛАЦИЯ

- Разпаковайте всички части и отстранете защитния материал.



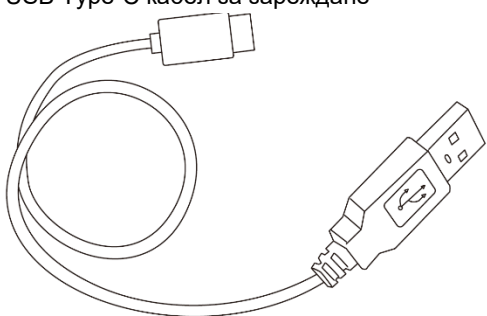
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Продължителното излагане на силни звуци може да доведе до временна или постоянна загуба на слуха.

Не свързвайте устройството към електрическата мрежа, преди да проверите мрежовото напрежение и да направите всички връзки.



Разпаковайте пакета внимателно и отстранете всички аксесоари от опаковката. Проверете дали следните аксесоари са налице преди настройката на устройството.

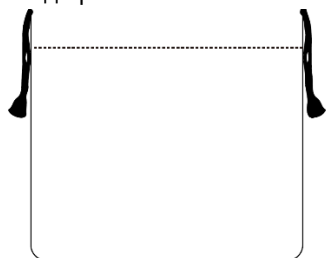
- USB Type-C кабел за зареждане



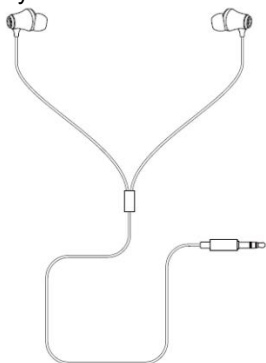
- Ръководство за употреба



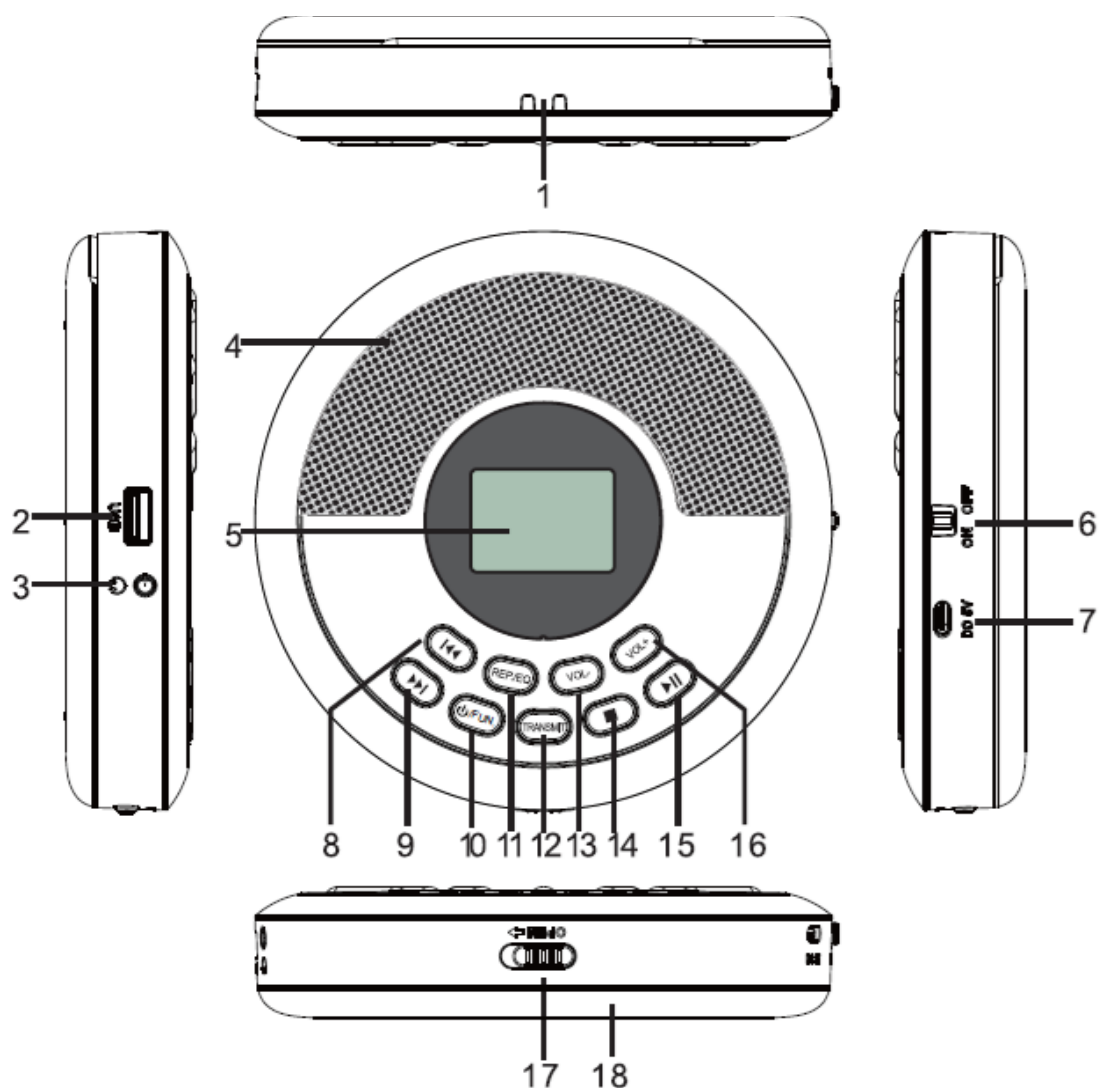
- Кадифена чанта за носене



- Слушалки



Диаграма на устройството



1. Отвор за ремък
2. USB слот
3. Жак за слушалки
4. Стереο високоговорители
5. LCD екран
6. Превключвател за задържане на клавиш
7. Порт за зареждане (DC 5V)
8. Предишен/Бързо превъртане назад (Натиснете: предишен запис; Натиснете и задръжте: бързо превъртане назад)
9. Следващ/Бързо превъртане напред (Натиснете: преминаване към следващата песен; Натиснете и задръжте: бързо превъртане напред)

10. Бутон за превключване на захранване/функция (Натиснете и задръжте, за да включите или изключите) (Натиснете: променете USB, Bluetooth или CD режим)
11. Бутон REP./EQ (Натиснете: промяна на режима към режим на повторение; Натиснете и задръжте за 2 секунди: превключете звуков ефект, ROC-POP-JAZ- CLA-FLt)
12. Bluetooth предаване (Натиснете и задръжте, за да включите/изключите - свържете/разкачете слушалките)
13. Бутон за намаляване на звука
14. Спрете възпроизвеждането
15. Бутон за възпроизвеждане/пауза
16. Бутон за увеличаване на звука
17. Превключвател за отваряне на вратата на CD
18. CD врата

ИЗТОЧНИК НА ЗАХРАНВАНЕ

- Този плейър се захранва от литиево-полимерна батерия.
- Заредете плейъра, когато батерията е изтощена. Иконата за празна батерия  ще се появи и ще мига.
- Като използвате USB Type-C кабел (включен), свържете USB страната към USB захранващия адаптер (не е включен).
- Свържете страната Type-C към входния порт DC 5V на устройството.
- Сега устройството ще се зарежда и иконата на батерията ще показва движение.
- Когато батерията е напълно заредена, иконата показва пълтни сегменти . Пълното зареждане отнема около 4 часа при захранване DC 5V 2A.

Внимание:

- Не зареждайте във влажни условия.
- Не зареждайте на пряка слънчева светлина.
- Не зареждайте с повреден щепсел.
- Не зареждайте счупено или повредено устройство.
- Изключете уреда от контакта преди поддръжка или почистване.

ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПЛЕЙЪРА

1. Натиснете и задръжте бутона за захранване за 2 секунди, за да включите плейъра. LCD екранът ще покаже "CD" и ще мига "----", след което ще започне да чете диска в плейъра. LCD екранът ще покаже "He", ако няма диск в плейъра или дискът в плейъра е нечетлив или повреден.
2. Натиснете и задръжте бутона за захранване за 2 секунди, за да изключите плейъра, когато приключите с използването му.

ВРЪЗКА ЗА СЛУШАЛКА

- CD плейърът има вграден високоговорител, но можете да използвате слушалки, което помага за пестене на енергия.
- Когато използвате слушалки, свържете ги към жака за слушалки и задайте ниска сила на звука. Увеличаване на силата на звука от ниско, докато се постигне комфортна сила на звука, това ще ви помогне да защитите слуха си

УВЕЛИЧАВАНЕ И НАМАЛЯВАНЕ НА СИЛАТА НА ЗВУКА

- Контролите на силата на звука се обозначават с бутоните VOL+ и VOL-.
- Натиснете и отпуснете VOL+ или VOL-, за да увеличите или намалите силата на звука постепенно.
- Натиснете и задръжте VOL+ или VOL-, за да увеличите или намалите звука бързо, отпуснете, за да спрете.

ПУСКАНЕ НА CD

Зареждане на CD диск:

1. Моля, имайте предвид, че вратичката за CD се намира в долната част на CD плейъра. Плъзнете превключвателя на вратата в позиция DOOR OPEN, за да отключите и отворите вратичката на CD.
2. Поставете CD диска в отделениято с етикета нагоре.
3. Затворете вратичката на CD и пружинната панта ще го закрепите.

Възпроизвеждане на CD диск:

- След като вратичката на компактдиска се затвори, плейърът ще се опита да прочете диска.
- LCD екранът ще покаже броя на възпроизвежданите песни на диска и ще започне възпроизвеждането от песен 1.
- За да спрете възпроизвеждането на пауза, натиснете и отпуснете бутона Възпроизвеждане/Пауза, докато дискът се възпроизвежда. LED екранът ще мига номер на запис.
- Натиснете и отпуснете бутона Възпроизвеждане/Пауза, за да възобновите възпроизвеждането, ако е на пауза.
- Натиснете и отпуснете бутона Next/Fast forward, за да преминете към следващата песен. LED екранът ще актуализира песента номер и показване на времето за възпроизвеждане.
- Натиснете и задръжте бутона Next/Fast forward, за да преминете бързо през текущата песен. Освободете бутона за подновите нормалното възпроизвеждане.
- Щракнете двукратно върху бутона Предишен/Бързо превъртане назад, за да прескочите обратно към предишната песен. LED екранът ще актуализира номер на песен и показване на времето за възпроизвеждане. Натиснете и задръжте бутона Предишно/Бързо превъртане назад, за да превъртите бързо назад през текущата песен, след което отпуснете бутона, за да възобновите нормалното възпроизвеждане.
- Забележка: Щракнете бързо двукратно върху бутона Предишна/Бързо превъртане назад, за да преминете към предишната песен. Едно кликане ще прескочи до началото на текущата песен.
- За да спрете възпроизвеждането, натиснете и отпуснете бутона STOP.

Повторение на песен и произволно възпроизвеждане:

- За да повторите една песен, натиснете и отпуснете бутона REP./EQ, докато знакът за повторение  започне да мига на LCD екрана. Текущата песен ще се повтаря, докато възпроизвеждането спре.
- За да повторите всички песни, натиснете и отпуснете бутона REP./EQ, докато знакът за повторение  остане постоянно на LCD екрана. Плейърът ще повтаря всички песни на компактдиска, докато възпроизвеждането спре.
- За произволно възпроизвеждане натиснете и отпуснете бутона REP./EQ, докато знакът за произволно възпроизвеждане "RAND" се появи на LCD екран. Плейърът ще възпроизвежда песни на случаен принцип, докато възпроизвеждането спре.
- За да възобновите последователното възпроизвеждане, натиснете и отпуснете REP./EQ, докато знакът за повторение  и знакът RAND изчезнат от LCD екрана. Песните ще се възпроизвеждат последователно и плейърът ще спре след последната песен на диска.

Промяна на звуковите ефекти

- За да промените стила на звуковите ефекти, натиснете и задръжте бутона REP./EQ за 2 секунди. Изборът на стил включва: ROC-POP-JAZ- CLA-FLt (FLt е нормален звук).

ПУСКАНЕ ОТ USB ПАМЕТ

USB възпроизвеждане:

- Поставете USB устройство (максимум 32 GB) със съвместими медийни файлове (MP3 или WMA) в USB гнездото.
- Натиснете и отпуснете бутона за режим, докато на LCD екрана се появи "USB".
- Плейърът ще се опита да прочете USB устройството и общият брой файлове/папки ще се покаже на LCD екран.
- Автоматично ще възпроизведе първата песен.
- Контролите за USB възпроизвеждане са идентични с контролите за възпроизвеждане на CD.

BLUETOOTH® СДВОЯВАНЕ И ИГРАНЕ

Използване на Bluetooth® връзка:

- Тази функция ви позволява да предавате безжично аудио от устройство с активиран Bluetooth® като лаптопи, таблети, смартфони и др.
- Преди да използвате безжично устройство с Bluetooth®, уверете се, че устройството има включен Bluetooth®.
- Установете връзка между устройството и плейъра чрез процес, наречен „сдвояване“.

Сдвояване на Bluetooth® устройство:

1. Натиснете и отпуснете бутона за режим неколkokратно, за да превключите на режим Bluetooth®. Индикаторът "СИН" на екрана ще мига, което показва, че плейърът е готов за синхронизиране със сдвоено устройство. Ако няма налично сдвоено устройство, то ще го направи бъдете готови за сдвояване с ново устройство.
2. На вашето Bluetooth® устройство отидете до менюто с настройки на Bluetooth®.
3. Потърсете налични устройства и изберете плейъра (CD-340), когато бъде намерен. Ако получите подкана за парола, въведете "0000".
4. След като процесът на сдвояване приключи, плейърът е готов за игра и на екрана ще се покаже "СИНЬО" стабилно.
5. Използвайте Bluetooth® устройството, за да управлявате функции за възпроизвеждане като възпроизвеждане, спиране, следващ и предишен.
- Ако процесът на сдвояване е неуспешен, "СИНЬОТО" на екрана ще мига бавно. Натиснете бутона за режим, за да се върнете към сдвояване режим и повторете стъпки 2-5.
- Плейърът автоматично ще се свърже с вашето Bluetooth® устройство следващия път, когато е в обхват (10 метра) и има активиран Bluetooth®.
6. Натиснете и задръжте бутона STOP за 2 секунди, за да прекъснете връзката с текущото устройство, cd плейърът ще бъде в сдвояване режим за ново устройство.

BLUETOOTH® ПРЕДАВАНЕ

Използване на Bluetooth® предаване:

• Когато възпроизвеждате CD или USB, можете да предавате звука чрез Bluetooth® и да го синхронизирате с други Bluetooth® устройства като Bluetooth® слушалки, Bluetooth® високоговорители и други.

1. Преди предаване се препоръчва да изключите Bluetooth® на други околни устройства.
2. Включете Bluetooth® на устройството, което искате да синхронизирате с този плейър.
3. Натиснете и задръжте бутона TRANSMIT на плейъра. Иконата за Bluetooth® предаване ще започне да мига на екран.
4. Уверете се, че плейърът и Bluetooth® устройството са в обхвата на сдвояване (в рамките на 10 метра) и изчакайте няколко секунди.
5. След успешно сдвояване ще чуете звука от Bluetooth® устройството. Иконата за предаване на Bluetooth® е включена екранът на плейъра ще остане стабилен.
6. Ако сдвояването е неуспешно, повторете стъпки 2-4, за да опитате отново процеса на сдвояване.
7. Натиснете и задръжте бутона TRANSMIT за 2 секунди, за да прекъснете връзката с текущото устройство, ще чуем звука от високоговорителите на CD плейъра.

ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

1. Използвайте мека, влажна кърпа, за да почистите устройството. Не мокрете кърпата и не използвайте никакви разтворители или почистващи препарати.
2. ВНИМАНИЕ: Никога не позволявайте вода или други течности да навлизат в устройството, докато почиствате.
3. Ако компактдисът прескача или не се възпроизвежда, почистете диска. Избършете диска от центъра навън с помощта на почистваща кърпа. след възпроизвеждане, съхранявайте диска в кутията му.
4. Ако CD лещата е прашна, почистете я с четка с духалка. Подушайте внимателно обектива няколко пъти, за да отстраните праха, и след това използвайте четката, за да го почистите допълнително. Пръстовите отпечатъци могат да бъдат отстранени с памучен тампон, навлажнен със спирт.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Решение
Няма захранване.	Заредете устройството.
CD не се възпроизвежда.	Уверете се, че дискът е поставен правилно. Използвайте съвместим диск. Затворете вратичката на CD.
USB носителят не се възпроизвежда.	Уверете се, че USB файловете са във формат WMA или MP3.
Няма звук или качеството е лошо.	Натиснете бутона за възпроизвеждане/пауза, за да възобновите възпроизвеждането. Регулирайте силата на звука. Проверете и почистете връзките. Дръжте устройството далеч от активни мобилни телефони и силни магнитни полета.
Дискът прескача или звукът е изкривен.	Дискът може да е надраскан, замърсен или повреден. MP3 файлове с висока или ниска честота на дискретизация може да не се възпроизвеждат правилно. (Стандартното кодиране е 192 Kbps и 44 100 Hz.) MP3 файлът може да е повреден. Опитайте друг файл. Батерията може да е изтощена. Заредете устройството.

ГАРАНЦИЯ

Commax B.V. предлага обслужване и гаранция в съответствие с европейското законодателство, което означава, че в случай на ремонт (както по време, така и след гаранционния период) трябва да се свържете с местния дилър.

Важна забележка: Не е възможно да изпратите продукти, които се нуждаят от ремонт директно до Commax B.V.

Важна забележка: Ако това устройство бъде отворено или достъпно от неофициален сервизен център по някакъв начин, гаранцията изтича.

Това устройство не е подходящо за професионална употреба. В случай на професионална употреба всички гаранционни задължения на производителя ще бъдат анулирани.

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

Редовно се правят актуализации на фърмуера и/или хардуерните компоненти. Поради това някои от инструкциите, спецификациите и снимките в тази документация може леко да се различават от вашата конкретна ситуация. Всички елементи, описани в това ръководство, са само за илюстрация и може да не се отнасят за конкретна ситуация. Никакви законни права или права не могат да бъдат получени от описанието в това ръководство.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА СТАРОТО УСТРОЙСТВО



Този символ показва, че съответният електрически продукт или батерия не трябва да се изхвърля като обикновен битов отпадък в Европа. За да осигурите правилното третиране на отпадъците от продукта и батерията, моля, изхвърлете ги в съответствие с всички приложими местни закони за изискване за изхвърляне на електрическо оборудване или батерии. По този начин вие ще помогнете за опазването на природните ресурси и ще подобрите стандартите за опазване на околната среда при обработката и изхвърлянето на електрически отпадъци (Директива за отпадъци от електрическо и електронно оборудване).

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото Comтахх декларира, че типът радиооборудване [Lenco CD-340] е в съответствие с директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
<https://doc.nedis.com/en-us/CD340BK>

Тип RF	Честотен диапазон (MHz)	Мощност (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6

Декларация за съответствие и ръководство може да откриете на страницата на продукта на сайта ни: www.mediatrade-bg.com

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Пазете документа за покупка за целия гаранционен срок, тъй като е необходим за всички гаранционни претенции. По време на гаранционния срок дефектните артикули ще бъдат поправени, заменени с нови или покупната стойност възстановена за сметка на производителя. Работата, извършена по гаранцията не започва нов гаранционен срок, единствено удължава текущия с времето, необходимо за поправка или замяна. Производителят си запазва правото да анулира всички гаранционни претенции за повреди или дефекти поради неправилна употреба, злоупотреба или външно въздействие (падане, удар, проникване вода, прах, замърсяване или счупване). Износващи се части (напр. Акумулаторни батерии) са изключени от гаранцията. При получаване на рекламационни стоки, "Медиа Трейд" ЕООД си запазва правото да избира между подмяна, ремонт или възстановяване на покупната стойност от документа за покупка.

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ



(В съответствие с EN ISO/IEC 17050-1)

DoC nr: 2025-00093 (Ver.: 1)

Ние Commaxx, като производител, декларираме, че тази Декларация за съответствие се издава под наша лична отговорност и принадлежи към следните продукти

на марката: **Lenco**

Номер на артикула	Име на артикула
CD-340BK	Lenco Discman with Bluetooth and built-in speakers

ПОСОЧЕНИТЕ В НАСТОЯЩАТА ДЕКЛАРАЦИЯ ПРОДУКТИ СА В СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС:

Директива / Регламент	(Хармонизиран) стандарт
(Battery) (EU) 2023/1542	IEC 62321-2:2021
(ErP) (EU) 2023/826	EN 50564:2011
(GPSR) (EU)2023/988	EN 50332-1:2013 EN 50332-2:2013
(RED) 2014/53/EU	EN 50663:2017 EN 55032:2015 + A11:2020 EN 55035:2017 + A11:2020 EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021 EN 62368-1:2014 + A11:2017 EN 62479:2010 EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 ETSI EN 300 328:V2.2.2 ETSI EN 301 489-1:V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.3.1
(ROHS) 2011/65/EU + (EU)2015/863	IEC 62321

ПОДПИСАНО ЗА И ОТ ИМЕТО НА:

Място и дата на издаване: **Kerkrade, 2025-10-21**

Име, длъжност : **Peter Bruls**, Compliance & Quality manager

Име на дружеството : **Commaxx**

Подпис:



Commaxx B.V.

Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands

NL855396763B01

www.commaxxgroup.com

+31 85 808 1448

info@commaxxgroup.com

A handwritten signature in black ink, appearing to be "P. Bruls", written over the contact information.